Поставщик: Китай Xinjiang Longbo Industrial Co., Ltd.
Адрес производства: Rm. 602, 6th Floor, No. 531, Weixing Road, Economic And Technological Development Zone, Urumqi, Xinjiang, China
Уполномоченный представитель: ООО"Турбо-Тулс"
Юридический адрес: 614012, Пермский КРАЙ, г. Пермь, ул. Норильская, д.8

Сделано в КНР/Made in China

www.pit–tools.com

P.I.T.® Progressive Innovational Technology

EN PRODUCT PASSPORT USER'S MANUAL

RU ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RECIPROCATING SAW
САБЕЛЬНАЯ ПИЛА

PSA115-C
PSA1200-C

PROGRESSIVE INNOVATIONAL TECHNOLOGY
ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

1) Work area safety
a) Keep your workplace clean. Disorder or unlit areas of the workplace can lead to accidents.
b) Do not use power tools in an explosive environment, such as in the direct proximity of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
c) Do not allow children or strangers to operate the power tool. You can lose focus and control.

2) Electrical safety
a) The power plugs of the power tool must match the socket. Do not change the plug in any way. Do not use lightning adapter with ground for the electric wiring. Plugs and matching sockets will reduce electric shock risk.
b) Avoid contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, heating, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body comes in contact with grounded surfaces.
c) Do not expose power tools to rain or dampness. The water penetration into the power tool increases the electric shock risk.
d) Do not use the cord in the wrong way. Never use the cord to pull the plug out of the socket. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the electric shock risk.
e) During outdoors operation, use an extension cord designed for outdoor use. Using a cord designed for outdoor use reduces the electric shock risk.
f) If operation of the power tool in a dampness location is necessary, use a residual current device (RCD) protecting the power supply. The use of RCD reduces the electric shock risk.

3) Personal safety
a) Be safe, make sure you use common sense when operating with power tools. Do not use a power tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A second lapse of concentration with a power tool can result in serious injury.
b) Use personal protective equipment. Always wear safety glasses. Protective equipment such as respirator, non-slip protective shoes, helmet, hearing protection is used for appropriate conditions to reduce the injury risk.
c) Prevent inadvertent energisation. Put the on/off control in the OFF position before connecting to the power supply and / or battery, taking the tool in your hands or when wearing it.
Carrying a power tool with a finger on the on/off control or on the active site of the power supply may result in an accident.
d) Reset all wrenches or nut settings before turning on the tool. A nut or wrench bolted to the left side of the power tool rotating part may cause injury.
e) Do not overexert. Stand firmly on your feet and keep balance all the time. This allows you to better control the power tool operation in unexpected situations.
f) Dress appropriately. Do not wear loose clothing or apparels. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, apparels or long hair can get into moving parts.
g) If the tools are designed for the dust collection, make sure they are connected and used properly. The use of a dust extraction can reduce the risk of dust hazards.

4) Use and care
a) Do not overload the tool. Use the right tool for the job. A tool with the right power will do the job better and safer at the speed for which it was designed.
b) Do not use the power tool if the on/off control does not turn it on or off. A power tool that cannot be controlled by the on/off control is dangerous and must be repaired.
c) Disconnect the plug from the power supply and / or the battery unit from the power tool before setting up, replacing accessories or packing it. Such preventive safety measures reduce the risk of the tool inadvertent energisation.
d) Keep unused power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these manuals to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
e) Requires proper care. Check the faultlessness of the moving parts, the absence of damage to parts and any other conditions that may adversely affect the tool operation. If damage is found, transfer the tool for the repair before use. Many accidents are caused by improper care of the power tool.
f) The cutting parts of the tool must be sharp and clean. With proper care of the tool cutting parts with sharp edges, it is more convenient to cut and easier to control.
g) Use the power tool, accessories, parts, etc. in accordance with these manuals; all working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for other purposes may result in a hazardous situation.

EXPLANATION OF P.I.T. TRADEMARK

P.I.T. Progressive Innovational Technology

Currently, 10 kinds of mechanical and electrical equipment are produced under the P.I.T. trademark. In terms of sales, reciprocating saws occupy one of the leading positions.

The designation of the reciprocating saw model has the following meaning.

For example, **PSA115-C**

PSA – reciprocating saw

115 – Maximum cutting capacity

C – modification series

INTENDED USE

This multifunctional saw is designed for cutting wood, iron, non-ferrous metals, as well as plastic. Install only the appropriate hacksaw blades on the saw. The tool is intended for use only for its intended purpose. Any other use is improper. Any damage or injury caused by use of the tool for other than its intended purpose is the responsibility of the user/operator and not the manufacturer. Please note that the tool is not intended for commercial, trading or industrial use. If used for commercial, trading or industrial use, the warranty is void.

PRODUCT SPECIFICATIONS

	PSA115-C	PSA1200-C
Rated voltage	220 V	220 V
Rated output capacity	980W	1200W
Stroking speed	0-2,500 stroke per minute	0-2,500 stroke per minute
Stroke	20 mm	28mm
Maximum cutting depth on wood	115mm	115mm
Maximum cutting depth on metal	10 mm	10 mm
Weight	3.4 kg	3.5kg

Note:
As the products are constantly being improved, we reserve the right to make changes to the product specifications listed here without prior notice.

STANDARD SET

- Blade for metal cutting
- Blade for wood cutting
- Hex wrench
- Operation manual
- Reciprocating saw

FEATURES

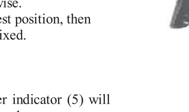
- Electronic speed control
- Pendulum stroke
- Bearing shoe
- Double insulation

COMPONENT PARTS

1. Blade
2. Pivotally mounted pad
3. Saw quick-fix
4. Brush holder
5. Power indicator
6. On/off control
7. Lock button
8. Gearbox cover
9. Electromotor case
10. Handle

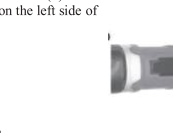
RULES OF OPERATION

Blade installation



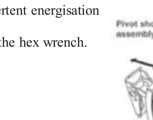
1. First disconnect the tool from the power supply.
2. Turn the saw quick-fix (3) by hand counterclockwise.
3. Then presses the saw (1) until it reaches the deepest position, then loosen the saw quick-fix (3), make sure it is firmly fixed.

On/Off



1. Connect the tool to the power supply; the power indicator (5) will light until the tool is disconnected from the power supply.
2. To turn the tool on or off, press or release the on/off control (6).
3. For continuous operation, press the lock button (7) on the left side of the handle.

Changing the position of the pivotally mounted pad



1. Disconnect the tool. WARNING: Failure to disconnect the tool from the power supply may result in the tool inadvertent energisation and serious injury.
2. Loosen both screws in the mechanism frame with the hex wrench.
3. Insert or remove the pivotally mounted pad.
4. Tighten both screws firmly. Do not overtighten.
5. Remove the hex wrench.

Conventional cutting
Fix the clip on the workpiece if it is portable, place the tool bearing shoe on the workpiece [make sure the saw does not touch the workpiece] and start cutting with enough pressure to keep the bearing shoe on the workpiece at all times. Don't put too much effort into it. Do not curve or roll the saw, let the tool and the saw do their job.
Rough saws are mainly designed to work on wood, plastic and composite materials, and fine saws for cutting metal. Loose parts or vibrations may indicate that you should select a fine saw or set a higher speed if the saw overheats or becomes clogged, this may indicate that you need a rougher saw. Dull saw will give poor results and can lead to overheating of the tool.

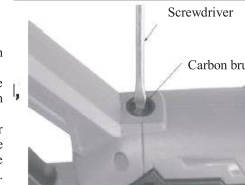
Processing with in-feed movement
Accurately mark the cutting line, with a convenient starting point within the cut area; place the saw tip above this point parallel to the cutting line; moving down the tool until the button on the pad edge rests on the workpiece; the saw does not touch the workpiece, start cutting and allow it to reach full speed. Tool, based on the pad, slowly tilt forward, so that the saw will be below the cutting line. Continue until the tool is perpendicular to the workpiece.

Metal cutting

For metal cutting it is necessary to use the saws specially intended for this purpose. You can use low-viscosity oil as a heat carrier when cutting metal, it will prevent the saw overheating, help fast cutting and extend the saw service life.

MAINTENANCE

Replacing carbon brushes



NOTE: Brush should always be replaced in pairs.
CAUTION: always disconnect the tool from the power supply before replacing the carbon brushes.
Unscrew the carbon brush cover counterclockwise with a screwdriver, open the cover and remove the carbon brushes. If they are 6 mm or less, they should both be replaced. Install new carbon brushes.

TERMS OF WARRANTY SERVICE

1. This Warranty Certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. Without presenting this certificate, no claims are accepted. In case of loss or damage, the warranty certificate is not restored.
2. The warranty period for the electric machine is 12 months from the date of sale, during the warranty period the service department eliminates manufacturing defects and replaces parts that have failed due to the fault of the manufacturer free of charge. In the warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become property of service providers.
P.I.T is not liable for any damage that may be caused by operation of the electric machine.
3. Only clean tool accompanied with the following duly executed documents: this Warranty Certificate, Warranty Card, with all fields filled out, bearing the stamp of the trade organization and the signature of the buyer, shall be accepted for warranty repair.
4. Warranty repair is not performed in the following cases:
- in the absence of a Warranty Certificate and a Warranty Card or their incorrect execution;
- with failure of both a rotor and a stator of the electric engine, charring or melting of primary winding of the welding machine transformer, charging or starting-charging device, with internal parts melting, burn down of electronic circuit boards;
- if a Warranty Certificate or a Warranty Card does not correspond to this electric machine or to the form established by the supplier;
- upon expiration of the warranty period;
- at attempts of opening or repair of the electric machine outside the warranty workshop; making constructive changes and lubrication of the tool during the warranty period, as evidenced, for example, by the creases on the spline parts of the fasteners of non-rotational parts.
- when using electric tools for production or other purposes connected with making a profit, as well as in case of malfunctions related to instability of the power network parameters exceeding the norms established by GOST;
- in the events of improper operation (use the electric machine for other than intended purposes, attachments to the electric machine of attachments, accessories, etc. not provided by the manufacturer);
- with mechanical damage to the case, power cord and in case of damages caused by aggressive agents and high and low temperatures, ingress of foreign objects in the ventilation grids of the electric machine, as well as in case of damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts);
- natural wear and tear on the parts of the electric machine, as a result of long-term operation (determined on the basis of the signs of full or partial depletion of the specified mean life, great contamination, presence of rust outside and inside the electric machine, waste lubricant in the gearbox);
- use of the tool the purposes for other than specified in the operating instructions.
- mechanical damages to the tool;
- in the event of damages due to non-observance of the operating conditions specified in the instruction (see chapter "Safety Precautions" of the Manual).
- damage to the product due to non-observance of the rules of storage and transportation.
Preventive maintenance of electric machines (cleaning, washing, lubrication, replacement of anthers, piston and sealing rings) during the warranty period is a paid service.
The service life of the product is determined by the manufacturer and is 2 years from the date of manufacture.
The owner is notified of any possible violations of the above terms of warranty service upon completion of diagnostics in the service center.
The owner of the tool entrusts the diagnostic procedure to be conducted in the service center in his absence.
Do not operate the electric machine when there are signs of excessive heat, sparking, or noise in the gearbox. To determine the cause of the malfunction, the buyer should contact the warranty service center.
Malfunctions caused by late replacement of carbon brushes of the engine are eliminated at the expense of the buyer.
5. The warranty does not cover:
- replacement accessories (accessories and components), for example: batteries, discs, blades, drill bits, borers, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, trimming device heads, base of grinding and belt sander machines, filters, etc.,
- fast wearing parts, for example: carbon brushes, drive belts, seals, protective covers, guiding rollers, guides, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings, etc. Their replacement during the warranty period is a paid service;
- power cords, in case of damage to the insulation, power cords are subject to mandatory replacement without the consent of the owner (paid service);
- tool case;
-saw blade;
- damage caused by non-compliance of the mains parameters to the rated voltage specified in the operation manual;
- independetn repair or unauthorized attempts to make changes to the device design;
- strong mechanical, electrotechnical, chemical affections;
-getting inside the device aggressive and conductive liquids, the presence inside the device of the metal dust / shavings;
-strong internal contamination, resulting in malfunction.

P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Product Name____________________ Place of seal
Product Number □□□□□□□□□□□□
Serial Number □□□□□□□□□□□□□□
Sale Date _________________
Trade Organization Name _________________

Dear customer!
Thank you for purchasing the P.I.T tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T service centers.
Attention!
When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.
Warranty
By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.
In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.
The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

"The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance."

Buyer's Signature_______________ Surname (legibly) _________________

Phone ______________

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

РАСШИФРОВКА ТОРГОВОЙ МАРКИ P.I.T.

НАЗНАЧЕНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ОСОБЕННОСТИ

– электронная регулировка скорости
– маятниковый ход
– опорный башмак
– двойная изоляция

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

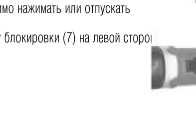
1. Полотно
2. Шарнирно установленная колодка
3. Быстрозажим пилки
4. Щеткодержатель
5. Сетевой индикатор
6. Выключатель
7. Кнопка блокировки
8. Кожух редуктора
9. Корпус электродвигателя
10. Рукоятка

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установка лезвия

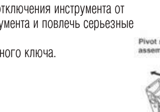
1. Сначала отключите инструмент от источника питания
2. Поверните вручную быстрозажим пилки (3) против часовой стрелки.
3. Затем нажмите на пилку (1) до достижения самой глубокой позиции, затем ослабьте быстрозажим пилки (3), убедитесь, что он прочно зафиксирован.

Включение/выключение



1. Подключите инструмент к источнику питания, индикатор включения питания (5) будет гореть до тех пор, пока инструмент не будет отключен от источника питания.
2. Для включения или выключения инструмента необходимо нажимать или отпускать выключатель (6).
3. Для непрерывного функционирования нажмите кнопку блокировки (7) на левой стороне ручки.

Смена позиции шарнирно установленной колодки



1. Отключите инструмент. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Невыполнение отключения инструмента от источника питания может привести к внезапной работе инструмента и повлечь серьезные травмы.
2. Ослабьте оба винта в раме механизма с помощью шестигранного ключа.
3. Вставьте или извлеките шарнирно установленную колодку.
4. Затяните крепко оба винта. Не затягивайте слишком сильно.
5. Извлеките шестигранный ключ.

Обычная резка
Закрепите зажим на заготовке, если она является переносной, установите упорный башмак инструмента на заготовку (убедитесь, что пилка не касается заготовки) и начните резку, оказывая достаточное давление, чтобы постоянно сохранять фиксацию башмака на заготовке. Не прилагайте слишком большого усилия. Не сгибайте и не крутите пилку, пусть инструмент и пилка делают свою работу.
Грубые пилки, в основном, предназначены для работы по дереву, пластмассе и композиционным материалам, и более тонкие пилки для резки металла. Болтающиеся детали или вибрации могут указывать на то, что вам следует подобрать более тонкую пилку или установить более высокую скорость, если пилка перегревается или засоряется, это может указывать на то, что вам нужно более грубая пилка. Тупая пилка будет давать плохие результаты и может привести к перегреву инструмента.

Обработка с врезной подачей
Точно отметьте линию резки, с удобной отправной точкой в пределах вырезаемой области, поместите кончик пилки над этой точкой параллельно линии резки, продвигая ниже по инструменту, пока кнопка с краю колодки не будет опираться на заготовку, пилкой не касаясь заготовки, начните резку и позвольте ей достичь полной скорости. Инструмент, опирающийся на колодку, медленно наклоните вперед, таким образом, что пилка окажется ниже линии резки. Продолжайте движение, пока инструмент не станет перпендикулярно обрабатываемой детали.

Резка по металлу

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Замена угольных щеток

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия_______________________________ М.П.
Артикул изделия □□□□□□□□□□□□
Серийный номер □□□□□□□□□□□□□□
Дата продажи «__» _____________
Наименование торговой организации______________________

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты P.I.T. проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизированные сервисные центры P.I.T.

Внимание!
При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона(графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

Гарантия
На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.
Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя______________ Фамилия(разборчиво)________________

Телефон_______________________

P.I.T. WARRANTY CARD

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

Наименование
Серийный номер
Дата продажи «__» ________ 20__ г.
Дата получения из ремонта «__» ________ 20__ г.

Наименование
Серийный номер
Дата продажи «__» ________ 20__ г.
Дата получения из ремонта «__» ________ 20__ г.

Наименование
Серийный номер
Дата продажи «__» ________ 20__ г.
Дата получения из ремонта «__» ________ 20__ г.

T. WARRANTY CARD

Name
Serial number
The date of sale 20
The date of receipt of the repair 20

P.I.T.
Name
Serial number
Date of sale ""
(Filled by seller) Seal is here

WARRANTY REPAIR CARD
date of acceptance for repair ____20__________ .
Application for repair
Customer
Telephone (address)
The reason for petition
Tool checked in my presence Seal is here
(The order is filled in the service center) (signature)

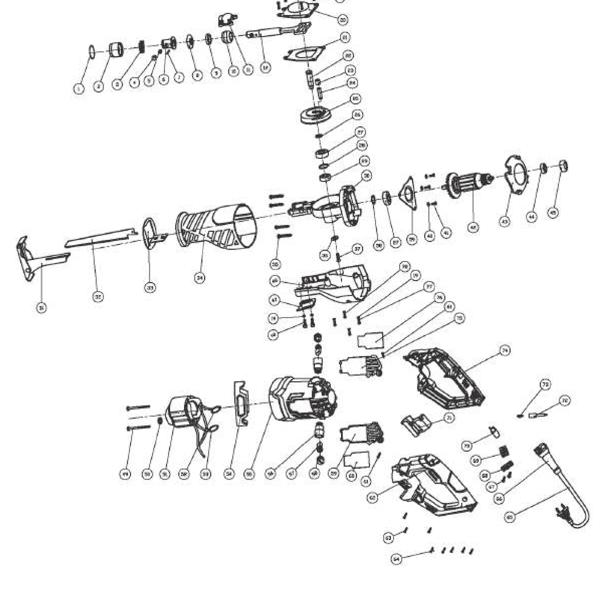
Name
Serial number
The date of sale 20
The date of receipt of the repair 20

P.I.T.
Name
Serial number
Date of sale ""
(Filled by seller) Seal is here

WARRANTY REPAIR CARD
date of acceptance for repair ____20__________ .
Application for repair
Customer
Telephone (address)
The reason for petition
Tool checked in my presence Seal is here
(The order is filled in the service center) (signature)

Name
Serial number
The date of sale 20
The date of receipt of the repair 20

P.I.T.
Name
Serial number
Date of sale ""
(Filled by seller) Seal is here

WARRANTY REPAIR CARD
date of acceptance for repair ____20__________ .
Application for repair
Customer
Telephone (address)
The reason for petition
Tool checked in my presence Seal is here
(The order is filled in the service center) (signature)

PSA115-C PSA1200-C